




Obvodný úrad životného prostredia v Trenčíne

Gen. M. R. Štefánika 20, 911 01 Trenčín

OÚŽP/2011/01475-004 TNI

V Trenčíne dňa 18.07.2011

ROZHODNUTIE

Obvodný úrad životného prostredia v Trenčíne ako vecne a miestne príslušný orgán štátnej vodnej správy podľa ustanovení § 3 a § 5 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov, § 61 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v platnom znení a špeciálny stavebný úrad v zmysle § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov po preskúmaní žiadosti stavebníka, ktorým sú Železnice Slovenskej republiky, Klemensova 8, Bratislava, zastúpené v konaní spoločnosťou Reming Consult, a.s., Trnavská 27, Bratislava a podľa výsledkov vodoprávneho konania v súlade s ustanoveniami § 66 stavebného zákona a zák. č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov

p o v o ľ u j e

podľa § 26 vodného zákona uskutočniť vodnú stavbu „Modernizácia železničnej trate Nové Mesto nad Váhom – Púchov, žkm 100,500-159,100, pre traťovú rýchlosť do 160 km/h – III. etapa“ v tomto rozsahu:

SO 29.37.01 Žst. Zlatovce, úprava vodovodu DN 150 pri podchode pre chodcov v nžkm 119,234 (ev. km 119,738)

Úprava pozostáva z vybudovania nového potrubia pod koľajiskom a jeho prepojenia na existujúci vodovod. Celková dĺžka preložky je 99 m, materiál potrubia HDPE D 160. Potrubie bude pod koľajiskom uložené v oceľovej chráničke DN 300 v dĺžke 22 m. Na oboch koncoch chráničky budú osadené armatúrové šachty s pôdorysnými rozmermi 1,2 x 1,5 m a 1,8 x 1,5 m s príslušnými armatúrami. Vstup do šachiet je zabezpečený cez otvor s uzamykateľným poklopom 600 x 600 mm.

Stavba bude umiestnená na pozemku parc. č. KN-C 1151/1 v k. ú. Záblatie. Úprava na verejnom vodovode je vynútenou stavbou v dôsledku výstavby modernizovanej železničnej trate.

SO 29.39.03 Žst. Zlatovce, úprava koryta Zlatoveckého potoka

Navrhovaná úprava rieši úpravu toku v súvislosti s prestavbou železničného mosta (úprava pod mostom v smere toku). Úprava koryta je navrhnutá v jednotnom sklone 0,2 %. Priečny rez je lichobežníkový so šírkou dna 2,4 m a sklonom svahov 1:1 s obojstrannou lavičkou šírky 1,5 m.

Brehová čiara je vo výške 2,2 m nad dnom. Dno a svahy sa opevnia lomovým kameňom hrúbky 300 mm s vyšpárovaním cementovou maltou. Svahy budú v dolnej časti opreté o pätku drôtokamenného matraca. Celková dĺžka úpravy koryta je 44,7 m. V mieste napojenia na staré koryto a úpravu pod mostom sú navrhnuté betónové zaistovacie prahy v tvare koryta, široké 80 cm. Úprava zaistí prietok $Q_{100} = 32 \text{ m}^3 \cdot \text{s}^{-1}$ pri maximálnej výške hladiny 2,2 m a rýchlosti prúdenia $v = 2,7 \text{ m} \cdot \text{s}^{-1}$.

Stavba sa bude realizovať na pozemkoch parc. č. KN-C 1129/1, 1129/4 a 1129/5 v k. ú. Záblatie. Úprava toku zabezpečí bezpečné prevedenie povodňových prietokov Q_{100} pod železničnou traťou.

Na uskutočnenie stavby sa určujú tieto záväzné podmienky a povinnosti:

A/ Všeobecné ustanovenia:

1. Stavebníkom budú Železnice Slovenskej republiky, Klemensova 8, Bratislava, IČO 31364501.
2. Stavbu bude uskutočňovať zhotoviteľ na základe výberového konania. Zhotoviteľ a stavby oznámi stavebník na Obvodný úrad životného prostredia v Trenčíne do 15 dní od ukončenia výberového konania.
3. Vzhľadom na technickú a časovú náročnosť celej stavby „Modernizácia železničnej trate Nové Mesto nad Váhom – Púchov, žkm 100,500-159,100, pre traťovú rýchlosť do 160 km/h – III.etapa“, ktorej súčasťou sú aj povoľované stavebné objekty, určuje správny orgán v súlade s § 67 ods. 2 stavebného zákona lehotu na začatie stavby 3 roky od právoplatnosti tohto rozhodnutia
4. Stavba bude ukončená do 12 mesiacov od jej začatia.
5. Nerozdielnou súčasťou tohto rozhodnutia je projektová dokumentácia stavby, ktorú vypracovala Ing. Oľga Hornáková, autorizovaný stavebný inžinier, číslo osvedčenia 0240*A*2-2. Jedna sada overenej projektovej dokumentácie sa vracia stavebníkovi, druhá sa ukladá do vodohospodárskej evidencie.
6. Pri výstavbe musia byť dodržané všetky zákonné ustanovenia, príslušné technické normy, predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce a technických zariadení a je nutné dbať na ochranu a zdravie osôb na stavenisku.
7. Orgán štátnej vodnej správy môže zmeniť alebo zrušiť podmienky rozhodnutia v novom konaní, ak je to v záujme ochrany vôd v zmysle § 73 ods. 11 vodného zákona.

B/ Platnosť povolenia:

Povolenie na uskutočnenie vodnej stavby stráca platnosť, ak do troch rokov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia nebude stavba začatá.

C/ Povinnosti stavebníka:

1. Oznámiť orgánu štátnej vodnej správy začiatok a ukončenie stavebných prác.
2. Dodržať nariadenie vlády o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko.
3. Stavba bude uskutočňovaná podľa dokumentácie overenej orgánom štátnej vodnej správy. Prerokovať s orgánom štátnej vodnej správy zmeny, ktoré by sa v priebehu stavby ukázali ako nutné a v značnej miere by menili technické riešenie alebo majetkoprávne vzťahy vodo-právne prerokovanej projektovej dokumentácie.
4. Pred začatím stavby zabezpečiť v súlade s § 75 stavebného zákona vytýčenie stavby osobou oprávnenou vykonávať geodetické a kartografické činnosti.
5. Pred začatím prác osadiť na stavbe tabuľu s nasledovnými údajmi:
 - a) Názov stavby
 - b) Stavebník
 - c) Zhotoviteľ stavby

d) Číslo rozhodnutia o povolení stavby

e) Dátum začatia a ukončenia stavby

Tabuľku ponechať na stavbe až do doby kolaudácie stavby.

6. Výstavbou a prevádzkovaním stavby nesmie byť ohrozená kvalita podzemných a povrchových vôd v zmysle vodného zákona.
7. Stavebník uhradí škody spôsobené pri výstavbe a prevádzke vodnej stavby v zmysle ustanovení Občianskeho resp. Obchodného zákonníka.
8. Stavebník je povinný dbať, aby pri výstavbe neunikli do vôd nebezpečné látky a neohrozili ich akosť a zdravotnú nezávadnosť.
9. Pri realizácii stavby rešpektovať STN 73 6005 Priestorová úprava vedení. V ich ochrannom pásme (1,5 m na každú stranu) treba uplatniť ručný výkop. Pred realizáciou zabezpečiť ich vytyčenie a počas realizácie stavby rešpektovať ich ochranné pásmo.
10. Preukázateľne oboznámiť zamestnancov vykonávajúcich výkopové práce s vytyčenou a vyznačenou polohou podzemných vedení a zariadení.
11. Každé križenie s inými inžinierskymi sieťami odsúhlasiť pred zásypom so správcom podzemných vedení. Pred zásypom podzemných vedení zhutniť zeminu pod vedením.
12. Akékoľvek poškodenie podzemných inžinierskych sietí nahlásiť správcovi sietí.
13. Všetky odkryté podzemné vedenia riadne zabezpečiť proti poškodeniu.
14. Prepojenie preložky verejného vodovodu na jestvujúci vodovod môžu realizovať iba poverení pracovníci správcu verejného vodovodu.
15. Poverený pracovník Trenčianskej vodohospodárskej spoločnosti a.s., Trenčín musí odsúhlasiť obsypy potrubia preložiek verejného vodovodu a zúčastniť sa tlakových skúšok vodovodného potrubia.
16. Dodržať ochranné a bezpečnostné pásmo o minimálnej vzdialenosti od plynovodu, podľa STN 736005, STN 386413, STN 386415, STN 386410, STN EN 1594 a zákona 656/2004 Z. z.
17. Zemné práce realizované v blízkosti plynovodov a prípojok realizovať ručne min. NTL, STL 1,5 m, VTL min. 4 m na každú stranu od plynovodov a prípojok, aby nedošlo k poškodeniu plynárenských zariadení.
18. Pri obnažení, križení, pred obsypom a zásypom trasy, kde sa nachádzajú plynovodné zariadenia žiadame prizvať pracovníka LC MS ku kontrole prác pred zakrytím či nedošlo k poškodeniu našich sietí. Kontroly budú zaznamenané do stavebného denníka.
19. V prípade poškodenia izolácie alebo poruchy na zariadeniach v správe SPP, ktoré vznikli z titulu vykonávaných prác, budú tieto na náklady stavebníka odstránené pracovníkmi SPP.
20. V prípade zakrytia plynovodných trás pred vykonaním kontroly má dodávateľ stavby povinnosť na požiadanie pracovníka SPP na vlastné náklady opätovne odokryť predmetné časti plynovodu a prípojok.
21. Práce vykonať bez poškodenia zariadenia verejného osvetlenia (VO) a bez prerušenia prevádzky VO.
22. V prípade manipulácie alebo prekládky zariadenia VO prizvať pred vykonaním prác technický dozor Siemens s.r.o.
23. Organizácia, vykonávajúca stavebné práce ich bude vykonávať tak, aby jednoznačne došlo k oddeleniu jednotlivých frakcií odpadov podľa kategórií odpadov a odpady odovzdať na zhodnotenie alebo zneškodnenie oprávneným organizáciám.
24. Všetky odpady evidovať, separovať jednotlivé odpady podľa ich druhov a doklady o ich zneškodnení alebo zhodnotení predložiť pri kolaudačnom konaní.
25. Rešpektovať rozhodnutie Pamiatkového úradu Slovenskej republiky č. PÚ-05/639-2/3095/Gla zo dňa 28.3.2005.

26. Predložiť POV vrátane časového harmonogramu prác s dostatočným predstihom Mestu Trenčín a v súlade s ním zabezpečiť náležitú informovanosť verejnosti o dopravných a iných obmedzeniach v súvislosti s realizáciou stavby.
27. Pred začatím stavebných prác požiadať mesto o určenie dočasného dopravného značenia.
28. V prípade rozkopávky verejnej zelene je potrebný súhlas Mesta Trenčín. Pri stavebných prácach dodržať VZN Mesta Trenčín č. 7/1991 – Štatút zelene.
29. Zabezpečiť čistotu na verejných priestranstvách.
30. Neuskladňovať stavebný materiál na verejných priestranstvách bez povolenia Mesta Trenčín.
31. Po ukončení prác uviesť stavbou dotknuté komunikácie a chodníky do náležitého stavu a zápisnične odovzdať správcovi komunikácií.
32. Začatie prác v dotyku s vodným tokom ohlásiť správcovi vodného toku.
33. Pred začatím prác v koryte vodného toku spracovať a predložiť na schválenie plán povodňových zabezpečovacích prác v zmysle zákona č. 7/2010 Z. z. o ochrane pred povodňami.
34. Všetky zásahy na vodnom toku uviesť do pôvodného stavu.
35. Vyhotoviť geodetické zameranie stavby.
36. Stavba nesmie byť začatá, kým vodoprávne povolenie nenadobudne právoplatnosť.
37. Po ukončení stavby podať návrh na uvedenie stavby do trvalého užívania a priložiť doklady v zmysle vyhlášky č. 453/2000 Z. z.

D/ Rozhodnutie o námietkach účastníkov konania podľa § 66 zákona č. 50/1976 Zb. v znení neskorších právnych predpisov: námietky neboli vznesené.

O d ô v o d n e n i e

Stavebník, Železnice Slovenskej republiky, Klemensova 8, Bratislava, zastúpené v konaní spoločnosťou Reming Consult, a.s., Trnavská 27, Bratislava, požiadali dňa 4.5.2011 o vodoprávne prerokovanie stavby „Modernizácia železničnej trate Nové Mesto nad Váhom – Púchov, žkm 100,500-159,100, pre traťovú rýchlosť do 160 km/h, III.etapa“ v tomto rozsahu: SO 29.37.01 Žst. Zlatovce, úprava vodovodu DN 150 pri podchode pre chodcov v nžkm 119,234 (ev. km 119,738), SO 29.39.03 Žst. Zlatovce, úprava koryta Zlatoveckého potoka. Podanie žiadateľ doplnil dňa 2.6.2011. Dňa 9.6.2011 správny orgán oznámil začatie vodoprávneho konania a zaslal ho všetkým známym účastníkom konania a dotknutým orgánom. Pretože správne orgánu boli dobre známe pomery staveniska a žiadosť poskytovala dostatočný podklad pre posúdenie stavby, upustil v súlade s § 61 ods. 2 stavebného zákona od miestneho zisťovania a ústneho konania a v oznámení určil lehotu, v ktorej sa účastníci konania a dotknuté orgány môžu vyjadriť k stavbe.

Projekt stavby rieši nové stavebné objekty, ktoré sú súčasťou stavby „Modernizácia železničnej trate Nové Mesto nad Váhom – Púchov, žkm 100,500-159,100, pre traťovú rýchlosť do 160 km/h, III.etapa“. Ide o vyvolanú preložku verejného vodovodu, pretože pôvodné trasovanie je v kolízii s navrhovaným podchodom pre chodcov a úpravu koryta Zlatoveckého potoka. Stavebník k žiadosti doložil splnomocnenie na zastupovanie, projekt stavby, kópie listov vlastníctva, snímky z mapy KN a vyjadrenia dotknutých orgánov. Územné rozhodnutie vydalo Mesto Trenčín, Spoločný stavebný úrad v Trenčíne dňa 24.11.2005 pod č. SOcÚ-421/2005-004/Pk. Rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 27.12.2005. Súhlas podľa § 120 vydalo Mesto Trenčín, Spoločný stavebný úrad dňa 22.8.2007 pod č. SpSÚ-982/2007/Bk.

K projektovej dokumentácii sa vyjadrili: Trenčianska vodohospodárska spoločnosť a.s., Trenčín, Trenčianske vodárne a kanalizácie, a.s., Trenčín, Mesto Trenčín, Ministerstvo obrany Slovenskej republiky, Slovak Telekom a.s., Bratislava, Orange Slovensko a.s., Bratislava, Západoslovenská energetika a.s., Bratislava, Slovenský plynárenský priemysel a.s., Bratislava, Siemens, s.r.o., Bratislava. Ich návrhy a pripomienky sú zapracované vo výrokovvej časti rozhodnutia.

Správny orgán posúdil návrh podľa § 62 stavebného zákona a zistil, že realizáciou stavby nebude ohrozené životné prostredie, stavba nie je v rozpore s verejným záujmom a vyhovuje všeobecným technickým požiadavkám na výstavbu. Stavba sa bude realizovať na pozemkoch vo vlastníctve stavebníka a Slovenského vodohospodárskeho podniku, š.p., Banská Štiavnica (úprava koryta vodného toku). Vlastník s realizáciou úpravy súhlasí.

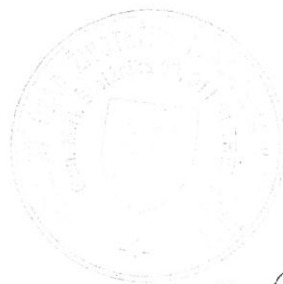
Na základe výsledkov konania a predložených dokladov orgán štátnej vodnej správy zistil, že nie sú dôvody, ktoré by bránili vydaniu povolenia na vodné stavby za podmienok stanovených v rozhodnutí a preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia.

Správny poplatok: V zmysle zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov bol správny poplatok zaplatený kolkovou známkou v hodnote 66,- eur.

Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 ods. 1 a 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možné podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia na Obvodný úrad životného prostredia v Trenčíne, Gen. M. R. Štefánika 20, 911 01 Trenčín.

V zmysle § 73 ods. 17 vodného zákona povolenia na vodné stavby súdy nepreskúmajú.




Ing. Radovan Karel, PhD.
prednosta

Príloha pre stavebníka

Overená projektová dokumentácia

Účastníci konania

1. Železnice Slovenskej republiky, Generálne riaditeľstvo Bratislava, Klemensova 8, 813 61 Bratislava,
2. REMING CONSULT, a.s., Trnavská cesta 27, 831 04 Bratislava 3
3. Národná diaľničná spoločnosť, Mlynské Nivy 45, 821 09 Bratislava
4. Trenčianske vodárne a kanalizácie a.s., 1.mája 11, 911 01 Trenčín
5. Slovenský vodohospodársky podnik, š.p., Radničné nám. 8, 969 55 Banská Štiavnica

6. Anna Bulková, Záblatská 139/4, 911 01 Trenčín
7. Ing. Miroslav Bulko, Šafárikova 2723/4, 911 01 Trenčín
8. Ladislav Bulko, Športová 1925/35, 915 01 Nové Mesto nad Váhom
9. Karol Bulko, Nábřežná 14, 911 01 Trenčín
10. Jana Hrubá, Východná 23, 911 01 Trenčín
11. Marta Maríková, Varnsdorfská 341, 190 00 Praha 9, Česká republika
12. Jozef Slováček, Dolné pažite 59, 911 01 Trenčín
13. Ing. Oľga Horňáková, 913 05 Adamovské Kochanovce 16

Dotknuté orgány

14. Úrad pre reguláciu železničnej dopravy, Miletičova 19, 820 55 Bratislava
15. Slovenský vodohospodársky podnik, š.p., Správa povodia stredného Váhu II., Nábřežie I. Krasku 3/834, Piešťany
16. Mesto Trenčín, Mgr. Richard Rybníček – primátor, Mierové námestie 2, 911 01 Trenčín
17. Trenčianska vodohospodárska spoločnosť, a.s., 1.mája 11, 911 01 Trenčín
18. Krajský pamiatkový úrad Trenčín, Hviezdoslavova 1, 911 01 Trenčín
19. Západoslovenská energetika, a.s., Čulenova 6, 816 47 Bratislava
20. Slovenský plynárenský priemysel, a.s. OZ, Ľ. Podjavorinskej 10, 915 83 Nové Mesto n/V
21. Slovak Telekom, a.s., Karadžičova 10, 825 13 Bratislava
22. Orange Slovensko a.s., Prievozská 6/A, 821 09 Bratislava
23. Siemens s.r.o., Stromová 9, 830 07 Bratislava
24. Okresné riaditeľstvo H a ZZ, Jesenského 36, Trenčín

| | |
|--------------------------------------|---------------------|
| REMING CONSULT, a.s. | |
| Trnavská cesta 27, 831 04 Bratislava | |
| Došlo dňa: | |
| 26. 07. 2011 | |
| Sredisko: 34, 36 | Prílohy: / |
| Ev.č.: 4449 | Vybavuje: <i>bn</i> |
| Zákazka: 109 | |

Belej